

## Nilorn Denmark A/S

Vestergade 48, 4.

5000 Odense C

CVR-nr. 10 04 97 17

### Årsrapport for 2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 12/04 2016

---

Michael Seedorff  
Dirigent

## Indholdsfortegnelse

|  | <b>Side</b> |
|--|-------------|
| <b>Påtegninger</b>                                 |             |
| Ledelsespåtegning                                  | 2           |
| Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet | 3           |
| <b>Selskabsoplysninger</b>                         |             |
| Selskabsoplysninger                                | 5           |
| <b>Årsregnskab</b>                                 |             |
| Anvendt regnskabspraksis                           | 6           |
| Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015    | 10          |
| Balance pr. 31. december 2015                      | 11          |
| Noter til årsrapporten                             | 13          |

## **Ledelsepåtegning**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Nilorn Denmark A/S.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Odense, den 25. januar 2016

### **Direktion**

Michael Knud Stakemann  
Seedorff

### **Bestyrelse**

Claes Anders Gustaf af  
Wetterstedt  
formand

Krister Carl-Magnus  
Magnusson

Michael Knud Stakemann  
Seedorff

## **Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet**

### ***Til kapitalejeren i Nilorn Denmark A/S***

Vi har revideret årsregnskabet for Nilorn Denmark A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

Holstebro, den 25. januar 2016

## **Revisionskontoret Vest**

Registreret revisionsaktieselskab  
CVR-nr. 28 31 26 79

Anders H. Jensen  
Statsautoriseret revisor

## Selskabsoplysninger

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Selskabet</b>       | Nilorn Denmark A/S<br>Vestergade 48, 4.<br>5000 Odense C<br><br>CVR-nr.: 10 04 97 17<br>Regnskabsår: 1. januar - 31. december<br>Stiftet: 30. august 1946<br>Hjemsted: Holstebro |
| <b>Bestyrelse</b>      | Claes Anders Gustaf af Wetterstedt, formand<br>Kristen Carl-Magnus Magnusson<br>Michael Knud Stakemann Seedorff  |
| <b>Direktion</b>       | Michael Knud Stakemann Seedorff  |
| <b>Revision</b>        | Revisionskontoret Vest<br>Registreret revisionsaktieselskab<br>Lægårdvej 91<br>7500 Holstebro  |
| <b>Pengeinstitut</b>   | SEB<br>Bernstoftgade 50<br>1577 København V  |
| <b>Koncernregnskab</b> | Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet<br>Nilörngruppen AB Wieslandersväg 1-5, 501 13 Borås, SWEDEN  |

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Nilorn Denmark A/S for 2015 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2015 er aflagt i Danske kroner

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Selskabet anvender bestemmelsen i årsregnskabslovens § 32, hvorefter selskabets omsætning ikke er oplyst.

Bruttofortjeneste er et sammendrag af nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling samt andre driftsindtægter med fradrag af omkostninger til råvarer og hjælpematerialer og andre eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Indtægter ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovergang, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

## Anvendt regnskabspraksis

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i omsætningen.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen mv.

### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat - herunder som følge af ændring i skattesats - indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

|   | Brugstid | Restværdi |
|---|----------|-----------|
| Produktionsanlæg og maskiner            | 5-7 år   | 0 %       |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar | 5-8 år   | 0 %       |

Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.



## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Leasingkontrakter**

Alle leasingkontrakter er operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventuelle alposter mv.

### **Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### **Egenkapital**

#### **Udbytte**

Foreslået udbytte vises som en særskilt post under egenkapitalen. Udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Selskabsskat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster og for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser måles til nettorealiseringsværdi.

### **Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen, mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældsforpligtelsens opståen eller indregning i seneste årsregnskab indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015

|   | Note | 2015<br>kr.      | 2014<br>kr.      |
|---|------|------------------|------------------|
| <b>Bruttofortjeneste</b>  |      | <b>3.424.914</b> | <b>3.773.857</b> |
| Personaleomkostninger   | 1    | -3.111.057       | -3.244.367       |
| Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver |      | -888             | -7.312           |
| <b>Resultat før finansielle poster</b>                            |      | <b>312.969</b>   | <b>522.178</b>   |
| Finansielle indtægter   |      | 1.424            | 1.920            |
| Finansielle omkostninger  | 2    | -25.833          | -66.399          |
| <b>Resultat før skat</b>  |      | <b>288.560</b>   | <b>457.699</b>   |
| Skat af årets resultat  | 3    | -70.284          | -113.813         |
| <b>Årets resultat</b>   |      | <b>218.276</b>   | <b>343.886</b>   |
| Ekstraordinært udbytte  |      | 343.886          | 777.567          |
| Overført overskud   |      | -125.610         | -433.681         |
|   |      | <b>218.276</b>   | <b>343.886</b>   |

## Balance pr. 31. december 2015

|  | <u>Note</u> | <u>2015</u>      | <u>2014</u>      |
|--|-------------|------------------|------------------|
|  |             | kr.              | kr.              |
| <b>Aktiver</b>                               |             |                  |                  |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar      |             | 39.581           | 0                |
| <b>Materielle anlægsaktiver</b>              |             | <b>39.581</b>    | <b>0</b>         |
| Deposita                                     |             | 121.284          | 235.186          |
| <b>Finansielle anlægsaktiver</b>             |             | <b>121.284</b>   | <b>235.186</b>   |
| <b>Anlægsaktiver i alt</b>                   |             | <b>160.865</b>   | <b>235.186</b>   |
| Færdigvarer og handelsvarer                  |             | 1.621.093        | 1.474.768        |
| <b>Varebeholdninger</b>                      |             | <b>1.621.093</b> | <b>1.474.768</b> |
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser  |             | 1.023.465        | 991.855          |
| Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder |             | 189.253          | 505.593          |
| Andre tilgodehavender                        |             | 8.473            | 6.545            |
| Udskudt skatteaktiv                          |             | 24.416           | 37.665           |
| Selskabsskat                                 |             | 63.323           | 2.160            |
| Periodeafgrænsningsposter                    |             | 61.217           | 51.954           |
| <b>Tilgodehavender</b>                       |             | <b>1.370.147</b> | <b>1.595.772</b> |
| <b>Likvide beholdninger</b>                  |             | <b>926.658</b>   | <b>1.580.594</b> |
| <b>Omsætningsaktiver i alt</b>               |             | <b>3.917.898</b> | <b>4.651.134</b> |
| <b>Aktiver i alt</b>                         |             | <b>4.078.763</b> | <b>4.886.320</b> |

## Balance pr. 31. december 2015

|  | Note | 2015<br>kr.      | 2014<br>kr.      |
|--|------|------------------|------------------|
| <b>Passiver</b>                          |      |                  |                  |
| Selskabskapital                          |      | 1.800.000        | 1.800.000        |
| Overført resultat                        |      | 218.276          | 343.886          |
| <b>Egenkapital</b>                       | 4    | <b>2.018.276</b> | <b>2.143.886</b> |
| Modtagne forudbetalinger fra kunder      |      | 0                | 107.653          |
| Leverandører af varer og tjenesteydelser |      | 512.015          | 582.586          |
| Gæld til tilknyttede virksomheder        |      | 411.591          | 1.029.339        |
| Selskabsskat                             |      | 0                | 74               |
| Anden gæld                               |      | 1.136.881        | 1.022.782        |
| <b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>   |      | <b>2.060.487</b> | <b>2.742.434</b> |
| <b>Gældsforpligtelser i alt</b>          |      | <b>2.060.487</b> | <b>2.742.434</b> |
| <b>Passiver i alt</b>                    |      | <b>4.078.763</b> | <b>4.886.320</b> |
| Eventualposter mv.                       | 5    |                  |                  |
| Pantsætninger og sikkerhedsstillelser    | 6    |                  |                  |
| Hovedaktivitet                           | 7    |                  |                  |

## Noter til årsrapporten

|   | <u>2015</u>             | <u>2014</u>             |
|---|-------------------------|-------------------------|
|   | kr.                     | kr.                     |
| <b>1 Personaleomkostninger</b>                    |                         |                         |
| Lønninger   | 2.703.229               | 2.837.103               |
| Pensioner   | 322.641                 | 291.680                 |
| Andre omkostninger til social sikring             | 84.801                  | 84.575                  |
| Andre personaleomkostninger                       | <u>386</u>              | <u>31.009</u>           |
|   | <b><u>3.111.057</u></b> | <b><u>3.244.367</u></b> |
| <br>  |                         |                         |
| <b>2 Finansielle omkostninger</b>                 |                         |                         |
| Finansielle omkostninger tilknyttede virksomheder | 0                       | 8.990                   |
| Andre finansielle omkostninger                    | <u>25.833</u>           | <u>57.409</u>           |
|   | <b><u>25.833</u></b>    | <b><u>66.399</u></b>    |
| <br>  |                         |                         |
| <b>3 Skat af årets resultat</b>                   |                         |                         |
| Årets aktuelle skat                               | 57.035                  | 98.515                  |
| Årets udskudte skat                               | <u>13.249</u>           | <u>15.298</u>           |
|   | <b><u>70.284</u></b>    | <b><u>113.813</u></b>   |

## Noter til årsrapporten

### 4 Egenkapital

|  | Selskabs-<br>kapital | Overført<br>resultat | Foreslået<br>ekstraordinær<br>t udbytte | I alt            |
|--|----------------------|----------------------|---|------------------|
| Egenkapital 1. januar 2015               | 1.800.000            | 343.886              | 0                                       | 2.143.886        |
| Betalt ekstraordinært<br>udbytte         | 0                    | 0                    | -343.886                                | -343.886         |
| Årets resultat                           | 0                    | -125.610             | 343.886                                 | 218.276          |
| <b>Egenkapital 31. december<br/>2015</b> | <b>1.800.000</b>     | <b>218.276</b>       | <b>0</b>                                | <b>2.018.276</b> |

Selskabskapitalen består af 3.600 aktier a nominelt kr. 500. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

### 5 Eventualposter mv.

Selskabet har indgået operationelle leje- og leasingaftaler for følgende beløb:

Biler

Restløbetid op til 14 mdr. med en gennemsnitlig ydelse på tkr. 15, i alt t.kr 176.

Huslejeaftaler

Restløbetid op til 6 mdr. med en gennemsnitlig ydelse på tkr. 18, med en maksimal forpligtelse på tkr. 107.

### 6 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Ingen

## **Noter til årsrapporten**

### **7 Hovedaktivitet**

Selskabets hovedaktivitet er at drive handel og fabrikation af tekstil varer samt anden i forbindelse hermed stående virksomhed.